

ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ВАС И ВАШЕЙ СЕМЬИ ОТ НАВОДНЕНИЙ

Узнайте, какому риску подвергается ваш район при наводнении

- На сайте nyc.gov/stormwater-map узнайте, какие риски возникают на вашем участке во время сильного шторма и в каких местах вашего района возможно затопление улиц.
- Узнайте больше о страховании от наводнений и об оборудовании зданий для защиты от наводнений на сайте floodhelpny.org.

Следите за информацией

Чтобы получать официальную городскую информацию о чрезвычайных ситуациях и важных услугах, зарегистрируйтесь в программе Notify NYC на сайте nyc.gov/notifynyc или по телефону 311.

Будьте готовы

Следите за местными прогнозами погоды и официальными объявлениями и соберите «тревожную сумку» на случай, если понадобится экстренно покинуть дом. Никогда не проезжайте и не проходите по затопленным участкам.

Чтобы сообщить о затоплении дорог и разливах сточных вод на других участках, **звоните по телефону 311**.

Чтобы узнать больше, посетите сайт rainfallready.nyc или сканируйте этот QR-код:



Para una copia en español, visite rainfallready.nyc

中文翻译, 请访问 rainfallready.nyc

Для копии на русском языке, посетите rainfallready.nyc

Pou yon kopi nan lang kreyòl ayisyen, vizite rainfallready.nyc

한국어 복사본이 필요하시면, rainfallready.nyc 를 방문하여 주세요

Dla kopii w języku polskim, odwiedzić rainfallready.nyc

বাংলা কপিৰ জনো, অনুগ্রহ কৰে rainfallready.nyc ওয়েব সাইটে যোগাযোগ কৰুন

Pour lire ce document en français, visitez rainfallready.nyc

Per ricevere una copia in italiano visita la pagina rainfallready.nyc

للحصول على نسخة باللغة العربية، الذهاب الى rainfallready.nyc

اردو ترجمہ کے لئے rainfallready.nyc ملاحظہ کریں

דדי צו באקומען אַ קאָפּיע אויף ייִדיש גייט צו rainfallready.nyc



План «Rainfall Ready NYC» Памятка для домовладельцев

Эти советы помогут вам уберечь свой дом от разлива сточных вод или затопления во время дождей



СОВЕТ 1 СЛЕДИТЕ ЗА ЧИСТОТОЙ ЛИВНЕВЫХ РЕШЕТОК

Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Protection, DEP) регулярно проводит работы для очистки и обслуживания 7500 миль (12 тысяч км) канализационных труб и 150 тысяч ливневых колодцев. Скопление мусора на ливневых решетках может остановить поступление ливневых стоков в канализацию и вызвать затопление улицы. Чтобы этого не было, надлежащим образом убирайте мусор и тщательно удаляйте мусор и листья с ливневых решеток до и во время дождей.

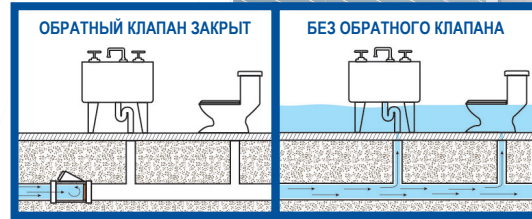
СОВЕТ 2 НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЖИРА В КАНАЛИЗАЦИЮ

Вы как домовладелец отвечаете за поддержание в надлежащем состоянии отводящей канализационной трубы, которая соединяет ваш дом с проложенной под улицей городской канализационной магистралью. Ненадлежащая утилизация жира и растительного масла может привести к закупорке внутренних труб вашего дома и труб городской канализации и вызвать разлив сточных вод. Выбрасывайте жир в контейнер с надписью «Cooking Oil – Not for Recycling» («Растительное масло. Не для вторичной переработки!») и утилизируйте вместе с обычным мусором.

СОВЕТ 3 ЗАЩИТИТЕ ЗОНЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ НИЖЕ УРОВНЯ УЛИЦЫ

Наиболее подвержены затоплению подземные гаражи, двери подвалов и другие помещения, расположенные ниже уровня улицы. Для снижения риска затопления заделывайте трещины в стенах фундамента. Можно также купить простые в установке противонаводковые барьеры, которые защищают от проникновения воды дверные и оконные проемы, находящиеся на уровне улицы или ниже. Для этих целей можно также соорудить экономичный барьер из мешков с песком. Другими возможными вариантами могут быть приямки подвальных окон, защитные стенки вокруг дверей и противонаводковые ворота на въездах. Используемые барьеры не должны загораживать важные выходы из дома, которые используются для покидания дома в экстренной ситуации.

5 ПОДУМАЙТЕ ОБ УСТАНОВКЕ ОБРАТНЫХ КЛАПАНОВ

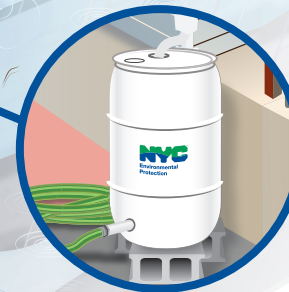


6 УМЕНЬШИТЕ ЛИВНЕВЫЕ СТОКИ

2 НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЖИРА В КАНАЛИЗАЦИЮ

1 СЛЕДИТЕ ЗА ЧИСТОТОЙ ЛИВНЕВЫХ РЕШЕТОК

3 ЗАЩИТИТЕ ЗОНЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ НИЖЕ УРОВНЯ УЛИЦЫ



4 ПРАВИЛЬНО УСТАНОВИТЕ ВОДОСТОКИ С КРЫШИ

Можно использовать дождевую бочку!

СОВЕТ 4 ПРАВИЛЬНО УСТАНОВИТЕ ВОДОСТОКИ С КРЫШИ

Чтобы вода не проникала в подвал, очень важно отвести ливневые стоки с крыши от стенок фундамента дома. Регулярно очищайте водосточные лотки. Водосточные трубы должны быть расположены над соответствующими водостоками. В качестве альтернативного способа сбора ливневых вод можно установить дождевую бочку. Собранную дождевую воду из бочки можно использовать для мытья автомобиля или полива газона!

СОВЕТ 5 ПОДУМАЙТЕ ОБ УСТАНОВКЕ ОБРАТНОГО КЛАПАНА

Обратный клапан блокирует обратный поток сточных вод из канализации в сантехнические устройства в подвале дома (унитазы, раковины, водостоки). Если у вас уже установлен обратный клапан, не пользуйтесь сантехническими устройствами в подвале, пока обратный клапан закрыт, так как иначе вы можете сами затопить свой дом сточными водами. В некоторых случаях для предотвращения обратного потока сточных вод используют дренажные заглушки. Если вы хотите установить в своем доме обратный клапан, обратитесь к сантехнику.

СОВЕТ 6 УМЕНЬШИТЕ ЛИВНЕВЫЕ СТОКИ

Сохраняя и создавая вокруг дома зеленые пространства, вы уменьшаете объем ливневых стоков, поступающий в канализацию. Это может предотвратить или уменьшить затопление. При устройстве патио или дорожек используйте такую альтернативу бетонному покрытию, как пористый брусчатый камень, который не препятствует впитыванию воды в грунт.

СОВЕТ 7 ОБЕСПЕЧЬТЕ ЗАЩИТУ ВАЖНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

По возможности располагайте ключевое оборудование (бойлеры, электрощиты, обогреватели, генераторы, коммуникации и счетчики) в безопасном месте, перенося его на более высокий этаж или поднимая его уровень так, чтобы оно находилось выше уровня затопления. Для защиты оборудования можно также использовать и такие варианты, как барьеры или сухую противонаводковую защиту, либо устанавливать герметичное водонепроницаемое оборудование, если наводнения в вашем районе происходят часто.